

### 1. Tillämpningsområde

Dessa villkor gäller köp mellan näringsidkare i inrikeshandel och äger tillämpning om inte annat avtalats parterna emellan.

### 2. Köpslut

#### 2.1 Anbud

Säljarens anbud gäller under den tid som anges i offerten. Om ingen giltighetstid utsatts gäller anbudet 30 dagar från offertens datum.

Anbudet inklusive bilder, ritningar, kalkyler och andra handlingar med tillhörande rättigheter är säljarens egendom. Anbudstagaren har inte rätt att nyttja uppgifterna till skada för säljaren eller lämna ut uppgifter till tredje man eller dra nytta av de skräddarsydda tekniska lösningar som ingår i offerten.

Det offererade priset baserar sig på anbudsdagens växelkurser, om inte annat anges.

#### 2.2 Uppkomsten av avtal

Vid köp som baserar sig på anbud uppkommer avtal då köparen meddelat att han antar säljarens anbud. I annat fall uppkommer avtal då säljaren bekräftat ordern eller levererat varan.

Om köparens beställning avviker från säljarens anbud anses affären ha kommit till stånd enligt villkoren i säljarens anbud, om säljaren inte skriftligen bekräftat annat.

### 3. Säljarens förpliktelser

#### 3.1 Leveranstid

Om inte annat följer av avtalet räknas leveranstiden från den av nedan angivna tidpunkter som infaller sist:

- avtalsdatum
- den dag då säljaren fått besked om tillstånd i de fall då köpslutet förutsätter godkännande av myndighet
- den dag då avtalad säkerhet ställts eller förhandsbetalning ägt rum
- den dag då köparen lämnat för leveransen nödvändiga uppgifter

#### 3.2 Leveransvillkor

Om inte annat följer av avtalet sker leveranserna enligt Finntermsvillkoren. Om ingen leveransklausul avtalats kan varan avhämtas i säljarens lager på överenskommen dag eller inom en avtalad tidsrymd eller inom skälig tid om leveransdagen inte avtalats.

#### 3.3 Riskövergång

Risken för varan övergår på köparen när varan enligt överenskommelse överläts till köparen eller till självständig fraktförare för transport, om inte annat följer av leveransklausul.

Om varan inte avlämnas i rätt tid och detta beror på köparen eller något förhållande på hans sida, övergår risken för varan på köparen, när säljaren har gjort det som enligt avtalet förutsätts av honom för att göra leveransen möjlig.

#### 3.4 Garanti

För levererad vara gäller garanti enligt tillverkarens villkor om inte annat följer av avtalet.

#### 3.5 Varans egenskaper

Säljaren ansvarar för varans kvalitet och andra egenskaper endast till den del de definieras i avtalet eller på annat sätt skriftligen fastställs av säljaren, uttryckligen med avseende på det aktuella köpet. Säljaren svarar för att de uppgifter han lämnat om varans användning är riktiga.

#### 3.6 Dröjsmål

Vid försenad leverans är säljaren skyldig att underrätta köparen så snart han fått vetskap om detta, samt ange orsak och beräknad ny leveransdag. Om tillverkaren eller den som säljaren skaffar varan av inte fullgjort sitt avtal, och säljarens leverans på grund härav försenas, är säljaren inte skyldig att betala skadestånd till köparen för den skada som eventuellt åsamkats honom.

Om varan inte levereras eller om den levereras för sent, och detta inte beror på köparen eller på omständigheter på köparens sida, har köparen dock inte rätt att kräva leverans ifall omständigheterna förändrats i den grad att de ursprungligen avtalade forts.

Om dröjsmålet beror på vållande från säljarens sida kan köparen kräva skadestånd om han kan påvisa direkt skada. Om inget annat avtalats är skadeståndet högst 0,5 % av den försenade leveransens värde för varje full vecka efter den utsatta leveransdagen. Sammanlagt kan skadeståndet dock uppgå till högst 7,5 % av den försenade leveransens värde.

#### 3.7 Indirekt skada

Säljaren är inte skyldig att ersätta köparen för indirekt skada såsom produktionsbortfall, utebliven vinst eller andra ekonomiska följder på grund av dröjsmål eller fel i leverans.

### 4. Köparens förpliktelser

#### 4.1 Köpesumma

Köpesumman är det pris som parterna kommit överens om. Säljaren har dock rätt att justera köpesumman under förutsättningar som definieras nedan i punkt 4.3. Har priset inte avtalats är köpesumman det gängse pris säljaren debiterar.

#### 4.2 Betalningstid

Om inte andra betalningsvillkor avtalats fastställs betalningstiden enligt säljarens allmänt använda betalningsvillkor. Vid lagerleverans räknas den i fakturan nämnda betalningstiden från fakturadagen och vid fabriksleverans från leveransdagen.

Om köpesumman inte betalas inom utsatt tid, och detta inte beror på säljaren, har säljaren rätt att innehålla ytterligare leveranser tills de förfallna betalningarna fullgjorts eller godtagbar säkerhet ställts. Säljaren har också rätt att innehålla vidare leveranser om det enligt meddelande från köparen eller för övrigt är uppenbart att köparens betalning kommer att försenas avsevärt. Köparen har inte rätt att framställa krav på ersättning för sådant dröjsmål.

#### 4.3 Justering av köpesumman

Säljaren förbehåller sig rätten att justera priserna om valutakurser, importavgifter eller andra av leverantören oberoende avgifter, skatter eller andra offentligt rättsliga avgifter ändras innan köparen betalat.

Om valutakurser som påverkar köpesumman ändras har säljaren rätt att räkna om europriset i samma proportion för den del av köpesumman som säljaren inte har mottagit av köparen minst en vardag före kursändringsdagen.

Med vardag avses här en dag då bankerna i Finland säljer utländsk valuta.

Vid ändringar i valutakurserna jämförs betalningsdagens och anbudsagens kurs med varandra. Om parterna efter anbudsagen kommit överens om annan kurs används den i stället för anbudsagens kurs.

Om valutakursen ändras efter fakturans förfallodag och köpesumman inte då har betalats beräknas europriset dock minst enligt förfallodagens kurs.

#### 4.4 Dröjsmål med betalning

Vid dröjsmål med betalningen debiteras för dröjsmålstiden en ersättning enligt den av säljaren tillämpade räntesatsen räknat från fakturans förfallodag. Säljaren har dessutom rätt att debitera skäliga indrivningskostnader.

#### 4.5 Köparens dröjsmål

Om säljaren blir tvungen att skjuta upp leveransen på grund av omständighet som beror på köparen har säljaren rätt till vite för detta dröjsmål enligt paragraf 4.4. Dessutom har säljaren rätt till ersättning för andra kostnader, t.ex. kursförluster, lagerkostnader och förlust som beror på att varan blir gammal.

#### 4.6 Säkerheter

Har parterna kommit överens om säkerhet skall denna ställas före leveransen. Säljaren har rätt att även herefter kräva säkerhet för betalning av köpesumman, om han har vägande skäl att anta att köpesumman helt eller delvis kan bli obetald.

#### 4.7 Reklamation och avhjälpande av fel

Om en leverans till någon del är felaktig skall köparen meddela säljaren om felet inom 8 vardagar från leveransdagen. Säljaren har rätt att i första hand antingen avhjälpa felet eller företa omleverans. Köparen har inte rätt att kräva omleverans ifall omständigheterna förändrats i den grad att proportionerna mellan de ursprungligen avtalade prestationsskyldigheterna avsevärt ändrats.

### 5. Hävning av avtal

#### 5.1 Köparens rätt att häva avtal

Om säljarens leverans väsentligt avviker från det avtalade och om bristen trots köparens skriftliga anmärkning inte avhjälpas inom skälig tid, eller ny avtalsenlig vara inte levereras, eller om leveransen av orsak som är beroende av säljaren försenas så att köparen lider oskäligen skada, har köparen rätt att häva avtalet.

Om den vara som är föremål för köpet har tillverkats eller anskaffats enkom för köparen enligt hans anvisningar och önskemål, och säljaren inte utan betydande förlust kan utnyttja varan på annat sätt, får köparen häva köpet på grund av säljarens dröjsmål endast om syftet med köpet för hans del i väsentlig grad inte kan uppnås på grund av dröjsmålet.

#### 5.2 Säljarens rätt att häva avtal

Om köpesumman inte betalas inom utsatt tid av orsak som inte beror på säljaren, har säljaren rätt att häva köpet eller den del av köpet i fråga för vilken köparen ännu inte har mottagit varan, om dröjsmålet är väsentligt. Säljaren har även rätt att häva avtalet om det att döma av meddelande från köparen eller för övrigt är uppenbart att köparens betalning kommer att försenas väsentligt.

Säljaren kan dessutom häva avtalet om köparen inte medverkar till köpet på överenskommen sätt eller annat skäligen förutsatt sätt eller inom den tid som säljaren utsatt.

Säljaren har rätt att utan skadeståndsskyldighet häva avtalet om importen av varan på grund av förpliktande internationellt avtal, importbegränsande bestämmelse eller annan myndighetsåtgärd (t.ex. produktionstak och -begränsningar eller höjda tullar) blir omöjlig eller väsentligt dyrare än vad säljaren ursprungligen förutsatt.

#### 5.3 Force majeure

Säljaren är inte skyldig att fullgöra avtalet om leveransen helt eller delvis hindras av naturkatastrof, eldsvåda, maskinfel eller därmed jämförbar störning, strejk, lockout, krig, mobilisering, export- eller importförbud, transporthinder, nedläggning av tillverkning, trafikstörning eller annan övermäktig omständighet. Säljaren är inte heller skyldig att fullgöra avtalet då detta skulle förutsätta uppoffringar som inte är rimliga med hänsyn till köparens intresse av att säljaren fullgör avtalet.

Säljaren är inte skyldig att ersätta köparen för skada som denne lidit på grund av att avtalet inte fullgjorts, och han kan också häva avtalet.

### 6. Försäkring

Parterna försäkrar varan enligt den ansvarsfördelning som de avtalade leveransvillkoren förutsätter. Om eventuella andra försäkringar skall särskilt avtal träffas.

### 7. Ansvar för skada som förorsakats av varan

Om säljaren blir skadeståndsskyldig för skada eller förlust för som förorsakats tredje man skall köparen gottgöra säljaren för en sådan förlust, om säljaren enligt punkterna a) och b) nedan i fråga om motsvarande skada eller förlust är befriad från ansvar gentemot köparen.

Då varan är i köparens besittning ansvarar säljaren inte för skada som varan orsakar:

- a) på fast eller lös egendom eller följder av sådan skada
- b) på produkter framställda av köparen eller på produkter i vilka köparens produkter ingår.

Om säljaren gjort sig skyldig till grov vårdslöshet gäller ingen ansvarsbegränsning.

Framställer tredje man ett skadeståndskrav enligt denna punkt mot säljaren eller köparen, skall den andra parten genast underrättas skriftligt om detta.

### 8. Äganderätten till varan

Äganderätten till varan övergår till köparen då hela köpesumman är betald till säljaren, om inte annat följer av avtalet.

### 9. Meddelanden

Avsändaren svarar för att meddelanden till den andra parten når fram.

### 10. Avgörande av tvister

Tvister i anslutning till avtalet mellan säljaren och köparen skall i första hand avgöras genom förhandlingar mellan parterna. Om inte annat följer av avtalet skall tvister avgöras genom skilje-förfarande med en skiljeman. Skiljemannen tillsätts av Centralhandelskammarens skiljenämnd vars stadgar följs vid skiljeförfarandet.

Säljaren har dock alltid rätt att kräva ut förfallna fordringar som hänförs till köpet vid underrätt på säljarens hemort.